

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 38 (2008)
Heft: 7-8

Artikel: L'été en pente douce
Autor: Bosson, Isabelle
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-827054>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'été en pente douce

Elle n'est pas sur la photo. Il faisait décidément trop chaud sur la chaise longue. Elle est allée se baigner, laissant tout en plan. L'art du farniente, c'est ça: paresser mi-om-

bre, mi-soleil, se tartiner de crème solaire, alterner un petit coup de lecture, un petit somme, une baignade, un verre d'une boisson rafraîchissante et recommencer jusqu'à la fin de la journée, jusqu'à la fin de l'été... ■



Sac à main en paille, Globus, Fr. 39.90; chèche (écharpe), 70% lin, Globus, Fr. 24.90; tongs, couleur marron et turquoise, Claire's, Fr. 12.90; lunettes de soleil, forfait solaire: verres optiques progressifs, Optique 2000, Fr. 350.-.

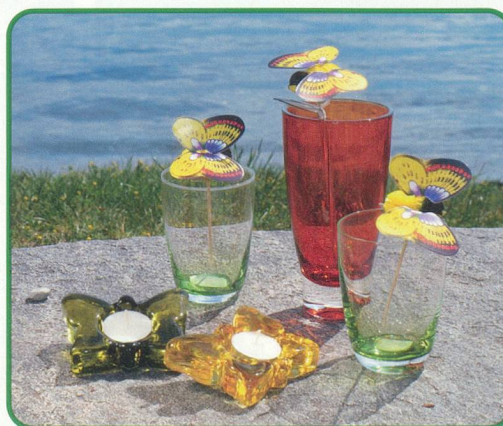


Chapeau, paille de raphia tressée et polyester, Globus, Fr. 49.90; collier, Manor, Fr. 35.90; poncho de plage, polyester, Globus, Fr. 79.90.

Photos Jean-Claude Curchod



Chaise longue, Manor, Fr. 19.90; linge de bain, Manor, Fr. 29.90; crème solaire, La Roche-Posay, en pharmacie, Fr. 27.-; sudoku, Naville, Fr. 5.20; tongs, couleur marron et violet, Ochsner Shoes, Fr. 14.90.



Verres Luminarc, Coop City, Fr. 24.90 (6 pièces); verre orange, Coop City, Fr. 6.90; photophores, Coop City, Fr. 3.90; papillons décoratifs jaunes, Manor, Fr. 3.90.